



## Du'ā 20 For Noble Traits in the Sahīfa with two Translations





SM	<b>E</b>
10	Transla
-	His Sup

C TO		
Translation by Dr. William C. Chittick	Translation by Ahmad Ali Muhani	Text of the Du'ā in Arabic
His Supplication on the Noble Traits and Acts Pleasing to God	One of his prayers for Excellence in Moral and Good Conduct	وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي
		مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ وَمَرْضِيِّ الْأَفْعَالِ
1. O Allah, bless Muhammad and his Household, cause my	1. O Allah, bless Muhammad and his Āl	1) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
faith to reach the most perfect faith, make my	(family). Advance my faith to the greatest perfection. Let	وَٱلِهِ، وَبَلِّغْ بِإِيمَانِي أَكْمَلَ
certainty the most excellent certainty, and take my	my belief be the most excellent of beliefs. Cause my	الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْ يَقِينِي
intention to the best of intentions and my works to	motive to be the best of resolutions and my conduct	أَفْضَلَ الْيَقِينِ، وَانْتَهِ بِنِيَّتِي
the best of works!	the best of actions.	إِلَى أَحْسَنِ النِّيَّاتِ، وَبِعَملِي
		إِلَى أَحْسَنِ الْأَعْمَالِ
2. O Allah, complete my intention through Your	2. O Allah, increase my good resolutions. Establish my	2) اللَّهُمَّ وَفِّرْ بِلُطْفِكَ نِيَّتِي،
gentleness, rectify my certainty through what is	belief in You. Reform with Your power that which has	وَصَحِّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي،
with You and set right what is corrupt in me through	become corrupted in me.	وَاسْتُصْلِحْ بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ
Your power!		مِنِّي
3. O Allah, bless Muhammad and his Household, spare me	3. O Allah, bless Muhammad and his Āl	3) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
the concerns which distract me, employ me in that about	(family). Grant to satisfy me in that, the care of which	وَٱلِهِ، وَاكْفِنِي مَا يَشْغَلُنِي
which You will ask me tomorrow, and let me pass	keeps me engaged. Cause me to perform those deeds	الِاهْتِمَامُ بِهِ، وَاسْتَعْمِلْنِي
my days in that for which You have created me! Free	concerning which You will question me tomorrow. And	بِمَا تَسْأَلُنِي غَداً عَنْهُ،
me from need, expand Your provision toward me, and	let my days be spent in that work for which You have	وَاسْتَفْرِغْ أَيَّامِي فِيمَا
tempt me not with	created me. Make me	خَلَقْتَنِي لَهُ، وَأَغْنِنِي وَأَوْسِعْ
ingratitude!	independent and provide me amply with Your sustenance.	عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ، وَلَا تَفْتِنِّي
	Do not let me be tempted by arrogance (caused by wealth).	ؠؚالنَّطَرِ،
		وَأَعِزَّنِي وَلَا تَبْتَلِيَنِّي
Exalt me and afflict me not with pride! Make me worship	Let me be honoured,	بِالْكِبْرِ، وَعَبِّدْنِي لَكَ وَلَا





You and corrupt not my worship with self-admiration! Let good flow out from my hands upon the people and efface it not by my making them feel obliged! Give me the highest moral traits and preserve me from vainglory!

but do not let me fall a prey to pride. Cause me to adore You, and do not let my adoration be spoiled with conceit. Issue from my hands good to mankind and do not let it be undone with reproaches. Give me excellent morals and save me from boasting.

ثُفْسِدْ عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ، وَأَجْرِ لِلنَّاسِ عَلَى يَدِيَ الْخَيْرَ وَلَا تَمْحَقْهُ بِالْمَنِّ، وَهَبْ لِي مَعَالِيَ الْأَخْلَاقِ، وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَحْرِ

4. O Allah, bless Muhammad and his Household, raise me not a single degree before the people without lowering me its like in myself and bring about no outward exaltation for me without an inward abasement in myself to the same measure!

4. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Do not exalt me
even one degree among the
people unless You have
degraded me to an equal
amount in my own soul.
Create for me no outward
respect unless You have
created for me an equal
amount of humiliation in my
spirit.

4) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَآلِهِ، وَلَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ
دَرَجَةً إِلَّا حَطَطْتَنِي عِنْدَ
نَفْسِي مِثْلَهَا، وَلَا تُحْدِثْ لِي
عِزَّا ظَاهِراً إِلَّا أَحْدَثْتَ لِي
ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي

5. O Allah, bless Muhammad and Muhammad's household, give me to enjoy a sound guidance which I seek not to replace, a path of truth from which I swerve not, and an intention of right conduct in which I have no doubts! Let me live as long as my life is a free gift in obeying You, but if my life should become a pasture for Satan, seize me to Yourself

5. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Favour me with a
righteous direction which I
may not change (for another),
a right path from which I
may not go astray and a wellguided motive which I may
not doubt. Let me live as long
as my life is useful in serving
You. When my life becomes
a pasture for Satan, be
pleased to call me back to
You

5) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمَتِّعْنِي بِهُدًى صَالِحٍ لَا أَسْتَبْدِلُ بِهِ، صَالِحٍ لَا أَسْتَبْدِلُ بِهِ، وَطَرِيقَةِ حَقِّ لَا أَزِيغُ عَنْهَا، وَنِيَّةِ رُشْدٍ لَا أَشُكُّ فِيها، وَغِمَّرْنِي مَا كَانَ عُمُرِي وَعَمِّرْنِي مَا كَانَ عُمُرِي بِدْلَةً فِي طَاعَتِكَ، فَإِذَا كَانَ عُمُرِي حَانَ عُمُرِي كَانَ عُمُرِي لِللَّهَ فِي طَاعَتِكَ، فَإِذَا كَانَ عُمُرِي مَرْتَعا للللَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إليكَ لِلللَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إليكَ قَبْلُ أَنْ يَسْبِقَ مَقْتُكَ إلَيْكَ قَبْلُ إلَيْكَ فَيْلًا إلَيْكَ مَقْتُكَ إلَيْكَ الْكَانَ عَمْرِي مَوْتَعَا لَلْكَ اللَّهُ اللَّهُ الْكَانِ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ الْكَانِ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ الْكَانَ عَمْرَي مَوْتُكَ إلَيْكَ الْكَانَ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ الْكَانَ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ الْكَانَ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ الْكَانَ فَاقْبِضْنِي إلَيْكَ

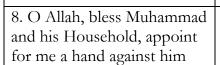
Before Your hatred overtakes me or Your wrath against be becomes firm!

Before Your wrath advances towards me or Your



	KD.
36	
700	( ( A 11 1

C NO		
	anger be fixed upon me.	أَوْ يَسْتُحْكِمَ غَضَبُكَ عَلَيَّ
6. O Allah, deposit in me no quality for which I will be	6. O Allah, leave in me no culpable habit	6) اللَّهُمَّ لَا تَدَعْ خَصْلَةً تُعَابُ
faulted, unless You set it right, no flaw for which I	unreformed. (Leave me) no	مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْتَهَا، وَلَا
will be blamed, unless You make it beautiful, no	blameworthy blemish un-	عَائِبَةً أُوَنَّبُ بِهَا إِلَّا
deficient noble trait,	amended, (Leave me) in no imperfect excellence without	حَسنَّنْتَهَا ، وَلَا أُكُرُومَةً فِيَّ
unless You complete it!	bringing it to perfection.	نَاقِصَةً إِلَّا أَتْمَمْتَهَا
7. O Allah, bless Muhammad and Muhammad's household	7. O Allah, bless Muhammad and his Āl	7) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
and replace for me the animosity of the people	(family). Substitute for me love in place of the enmity of	وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَبْدِلْنِي مِنْ
of hatred with love, the envy of the people of insolence	the hostile, (in place of) friendship for the envy of the	بِغْضَةِ أَهْلِ الشَّنَّانِ الْمَحَبَّةُ،
with affection, the suspicion of the people of	rebellious, (in place of) confidence for distrust of the	وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ
righteousness with trust, the enmity of those close	virtuous, (in place of) kindness for the hatred of	الْمَوَدَّةَ، وَمِنْ ظِنَّةِ أَهْلِ
with friendship, the	those that are near, (in place	الصَّلَاحِ الثِّقَةَ ، وَمِنْ عَدَاوَةِ
disrespect of womb relatives with devotion, the	of) benevolence to kindred for their disobedience, (in	الْأَدْنَيْنَ الْوَلَايَةَ، وَمِنْ عُقُوقِ
abandonment of relatives with help, the attachment of	place of) assistance for desertion of the near	ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمَبَرَّةَ، وَمِنْ
flatterers with love set right, the rejection of fellows with	(relations), (in place of) sincerity of regard for the	خِذْلَانِ الْأَقْرَبِينَ النُّصْرَةَ،
generous friendliness	love of the ceremoniously polite,	وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِينَ تَصْحِيحَ
And the bitterness of the fear of wrongdoers with the	(In place of) good	الْمِقَةِ، وَمِنْ رَدِّ الْمُلَاسِينَ
sweetness of security!	behaviour for the repulsion of associates and sweetness	كَرَمَ الْعِشْرَةِ، وَمِنْ مَرَارَةِ
	of peace for the bitterness of fear of tyrants.	خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلَاوَةَ
	icai oi tyrants.	الْأَمَنَةِ



who wrongs me, a tongue against him who disputes

8. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Let me have power over him

who quarrelled with

8) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ
 وَآلِهِ، وَاجْعَلْ لِي يَداً علَى
 مَنْ ظَلَمَنى، وَلسِاناً علَى





with me and a victory over him who stubbornly resists me! Give me guile against him who schemes against me, power over him who oppresses me,

Refutation of him who reviles me and safety from him who threatens me! Grant me success to obey him who points me straight and follow him who guides me right!

me and victory over him who bore me ill-will. Grant me an artifice against him who deceived me and power over him who overpowered me.

Make false the charge of him who impeached me and relieve me from him who threatened me. Give me grace to obey him who directed me to the right path and follow him who guided me (to it). مَنْ خَاصَمَنِي، وَظَفَراً بِمَنْ عَائَدَنِي، وَهَبْ لِي مَصْراً عَلَى مَنْ كَايَدَنِي، وَقُدْرَةً عَلَى مَنْ كَايَدَنِي، وَقُدْرَةً عَلَى مَنِ اضْطَهَدَنِي، وَقُدْرَةً وَتَكْذِيباً لِمَنْ قَصَبَنِي، وَسَلَامَةً مِمَّنْ تَوَعَّدَنِي، وَوَفِّقْنِي لِطَاعَةِ مَنْ وَوَفِّقْنِي لِطَاعَةِ مَنْ سَدَّدَنِي، وَمُتَابَعَةِ مَنْ سَدَّدَنِي، وَمُتَابَعَةِ مَنْ شَدَنِي، وَمُتَابَعَةِ مَنْ أَرْشَدَنِي، وَمُتَابَعَةٍ مَنْ أَرْشَدَنِي،

9. O Allah, bless Muhammad and his Household and point me straight to resist him who is dishonest toward me with good counsel, repay him who separates from me with gentle devotion, reward him who deprives me with free giving, recompense him who cuts me off with joining,

Oppose him who slanders me with excellent mention, give thanks for good and shut my eyes to evil! 9. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Give me grace that I
may behave with sincere
good-will to him who was
insincere to me. Reward with
goodness he who forsook
me; compensate with reunion
he who separated me from
him.

Make me to differ from him who did backbite me by speaking ill of him and to return thanks for good and overlook evil. 9) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَسَدِّدْنِي لِأَنْ أَعَارِضَ مَنْ غَشَّنِي بِالنُّصْح، وَأَجْزِيَ مَنْ غَشَّنِي بِالنُّرِ، وَأَثِيبَ مَنْ هَجَرَنِي بِالْبُرِّ، وَأُثِيبَ مَنْ هَجَرَنِي بِالْبُدْلِ، مَنْ حَرَمَنِي بِالْبُدْلِ، وَأُثِيبَ وَأُخَالِفَ مَنِ وَأُكَافِي مَنْ قَطَعَنِي بِالسِّلَةِ، وَأُخَالِفَ مَنِ بِالصِّلَةِ، وَأُخَالِفَ مَنِ الْخَتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الْخَتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الْخَسَنَةَ، وَأَنْ أَشْكُرَ الْخَسَنَةَ، وَأُغْضِيَ عَنِ الْحَسَنَةَ، وَأُغْضِيَ عَنِ الْحَسَنَةَ، وَأُغْضِيَ عَنِ الْحَسَنَةَ، وَأُغْضِيَ عَنِ السَّيِّة

10. O Allah, bless Muhammad and his Household, adorn me with the adornment of the righteous, and clothe me in the ornaments of the 10. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Adorn me with the qualities of the righteous. Clothe me with the beauty of those who guard against evil 10) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَحَلِّنِي بِحِلْيَةِ الصَّالِحِينَ، وَأَلْبِسْنِي زِينَةَ





God-fearing, through spreading justice, restraining rage, quenching the flame of hate, bringing together the people of separation, correcting discord, spreading about good behaviour,

covering faults, mildness of temper, lowering the wing, beauty of conduct, gravity of bearing, agreeableness in comportment, precedence in reaching excellence, preferring bounteousness, refraining from condemnation, bestowing bounty on the undeserving, speaking the truth, though it be painful,

Making little of the good in my words and deeds, though it be much and making much of the evil in my words and deeds, though it be little!

Perfect this for me through lasting obedience, holding fast to the community and rejecting the people of innovation and those who act in accordance with original opinions!

11. O Allah, bless Muhammad and his Household, appoint for me Your widest provision in my in spreading justice, restraining anger, quenching the fire of ill-will, reuniting the scattered, Making up the differences between men. Publishing goodness.

Hiding blemishes.
Lenience of temper. Bending the knee of humanity, beauty of conduct, calmness of disposition, agreeableness of dealings, advancing towards excellence, adopting generosity, forbearing rebuke, showing kindness even to the unworthy, speaking the truth though difficult,

Underrating personal good however great, of words or deeds and over estimating personal evil, however small of speech or act.

Grant the fulfilment of these wishes along with continual worship of You and attachment to the community of the faithful. Let me withdraw from those who start innovations and act upon self-invented judgements.

11. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Confer on me Your most abundant sustenance

الْمُتَّقِينَ، فِي بَسْطِ الْعَدْل، وَكُظْم الغَيْظِ، وَإطْفًاءِ النَّائِرَةِ، وَضَمِّ أَهْلِ الْفُرْقَةِ، وَإصْلَاح ذَاتِ الْبَيْنِ، وَإِفْشَاءِ الْعَارِفَةِ، وَسَتْرِ الْعَائِبَةِ، وَلِينِ الْعُريكَةِ، وَخَفْض الْجَنَاح، وَحُسننِ السيِّرةِ، وَسُكُونِ الرِّيحِ، وَطِيبِ الْمُخَالَقَةِ، وَالسَّبْقِ إِلَى الْفَضِيلَةِ، وَإِيثَارِ التَّفَضُّل، وَتَرْكِ التَّعْيِيرِ، وَالْإِفْضَالِ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحِقّ، وَالْقَوْل بِالْحَقِّ وَإِنْ عَزَّ، وَاسْتِقْلَالِ الْخَيْرِ وَإِنْ كَثْرَ مِنْ قُوْلِي وَفِعْلِي، وَاسْتِكْتَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قُلَّ مِنْ قُوْلِي وَفِعْلِي، وَأَكُمِلْ ذَلِكَ لِي بِدُوامِ الطَّاعَةِ، وَلُزُومِ الْجَمَاعَةِ، وَرَفْض أَهْلِ الْبِدَع، وَمُسْتَعْمِل الرَّأْيِ الْمُخْتَرَع

11) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ





old age and Your strongest strength when I am exhausted, try me not with laziness in worship of You,

Blindness toward Your path, undertaking what opposes love for You, joining with him who has separated himself from You and separating from him who has joined himself to You!

when I grow old. Infuse in me Your most righteous strength when I be fatigued. Do not allow me to grow lazy so as to keep away from Your worship, nor let me be blind to Your Path, nor allow me to indulge in what is contrary to Your love, nor join him who has separated himself from You, nor let me keep aloof from him who is joined unto You.

عَلَيَّ إِذَا كَبرْتُ، وَأَقْوَى قُوَّرِكَ فِيَّ إِذَا نَصِبْتُ، وَلَا قُوَّرِكَ فِيَّ إِذَا نَصِبْتُ، وَلَا تَبْتَلِينِّي بِالْكَسلِ عَنْ عِبَادَتِكَ، وَلَا الْعَمَى عَنْ سَبِيلِكَ، وَلَا بِالتَّعَرُّضِ لِخِلَافِ مَحَبَّتِكَ، وَلَا لِخِلَافِ مَحَبَّتِكَ، وَلَا مُجَامَعَةِ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ، وَلَا مُفَارَقَةٍ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ، وَلَا مُفَارَقَةٍ مَنْ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ

12. O Allah, make me leap to You in times of distress, ask from You in needs, and plead to You in misery! Tempt me not to seek help from other than You when I am distressed, to humble myself in asking from someone else when I am poor, or to plead with someone less than You when I fear,

12. O Allah, let me get strength from You in necessity and apply to You in need and humbly entreat You in poverty. Do not let me be tempted to ask help of any other than You when I am afflicted, nor to humbly entreat any other than You when in need. Nor to supplicate another besides You when in fear, lest I should deserve,

12) اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَصُولُ بِكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ، وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ، وَأَتَضَرَّعُ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ، وَلَا إِلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ، وَلَا يَفْتِنِي بِالِاسْتِعَائَةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطُرِرْتُ، وَلَا بِالْخُضُوعِ اضْطُرِرْتُ، وَلَا بِالْخُضُوعِ السَّوَّالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَقَرْتُ، وَلَا بِالْخُضُوعِ وَلَا بِالتَّضَرُّعِ إِلَى مَنْ دُونَكَ وَلَا بِالتَّضَرُّعِ إِلَى مَنْ دُونَكَ إِذَا رَهِبْتُ، فَأَسْتَحِقَّ بِذَلِكَ وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ خِذْلَانَكَ وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ فَإِ الْمَرْدِينَ الرَّاحِمِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

For then I would deserve Your abandonment, Your withholding, and Your turning away, O Most Merciful of the merciful! Thereby, to be forsaken, rejected and despised by You, O Most Merciful!

> 13) اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رُوعِي مِنَ التَّمَنِّي وَالتَّظَنِّي وَالْحَسندِ ذكْراً لعَظَمَتكَ، وَتَفَكَّراً

13. O Allah, make the wishing, the doubt, and the envy which Satan throws into my heart a remembrance of Your mightiness, a reflection upon Your power, and a devising

13. O Allah, let what Satan introduces into my heart, of desires, suspicion and envy, be a cause for remembrance of Your greatness, contemplation of Your Power, and become





against Your enemy! Make everything he causes to pass over my tongue, - the indecent or ugly words, the maligning of good repute, the false witness, the speaking ill of an absent man of faith or the reviling of one present, and all things similar - a speech in praise of You, a perusal of eulogizing You, an excursion in magnifying You,

plans against Your enemy. Let what he makes my tongue utter of indecent words, nonsense, raving, abuse, false evidence, backbiting of an absent true-believer, or reviling one who is present, and other things similar to these, be a speech in praise of You and an utterance of a eulogy to You, an absorption in Your Glory,

فِي قُدْرَتِكَ، وَتَدْبِيراً عَلَى عَدُوِّكَ، وَمَا أَجْرَى عَلَى لِسانِي مِنْ لَفْظَةِ فُحْشِ أَوْ هُجْرِ أَوْ شَتَمْ عِرْضِ أَوْ شهَادَةِ بَاطِلِ أُوِ اغْتِيَابِ مُؤْمِنِ غَائِبٍ أَوْ سَبِّ حَاضِرِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ نُطْقاً بِالْحَمْدِ لَكَ، وَإِغْرَاقاً فِي الثَّنَاءِ عَلَيْكَ، وَذَهَاباً فِي تَمْجِيدِكَ، وَشُكْراً لِنِعْمَتِكَ، وَاعْتِرَافاً بإحْسانِكَ، وَإحْصاءً لِمِنَنِكُ

A thanks-giving for Your favour, an acknowledgement of Your beneficence and an enumeration of Your kindnesses!

14. O Allah, bless

Muhammad and his

Household, let me not be

from me, let me not do

A thanks giving for Your Favour, an acknowledgment of Your Goodness and an enumeration of Your Blessings.

wronged while You can repel

wrong, While You are powerful over holding me back, let me not be misguided while You are able to guide me, let me not be poor while with You is my plenty, let me not be insolent while from You comes my wealth!

14. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Do not let me be oppressed while You have power to ward off trouble from me, nor let me oppress others whilst You have authority to restrain me, nor go astray whilst it is possible for You to guide me, nor grow poor whilst You have power to make me prosper, nor grow rebellious whilst my wealth is from You.

14) اللَّهُمُّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا أُظْلَمَنَّ وَأَنْتَ مُطِيقٌ لِلدَّفْعِ عَنِّي، وَلَا أَظْلِمَنَّ وَأَنْتَ الْقَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِّي، وَلَا أَضِلَّنَّ وَقَدْ أَمْكَنَتْكَ هِدَايَتِي، وَلَا أَفْتَقِرَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُسُعِي، وَ لَا أَطْغَيَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ



	K.D.
16	15. O All:

ah, I come to Your 15. O Allah, I come seeking Your forgiveness. I forgiveness, I go straight to Your pardon, I yearn for aim for Your pardon. I long Your forbearance, and I trust for Your forbearance. I trust in Your kindness. I have not in Your bounty, but there is nothing with me to make me with me what would entitle warrant Your forgiveness, me to Your forgiveness, nor (is there) in my actions what nothing in my works to would make me deserve Your make me merit Your pardon, pardon. I have nothing save and nothing on my behalf after I judge my soul but Your grace when I pass Your bounty, judgment upon myself. So bless Muhammad and his Therefore, bless Household and bestow Your Muhammad and his Āl (family) and be kind upon bounty upon me! me. 16. O Allah, make me 16. O Allah, make my speech be guidance, inspire me with speak with righteousness. reverential fear, give me Inspire me with piety. Give success in that which is most me grace for what is most pure and employ me in what pure. Employ me in what is is most pleasing to You! most praiseworthy.

17. O Allah, make me walk the most exemplary Path. Let me live and die believing in You.

18. O Allah, bless
Muhammad and his
Household, give me to enjoy
moderation, make me into
one of the people of right
behaviour, the proofs of
right conduct, and the
servants of righteousness &
provide me with triumph at

17. O Allah, let me tread the

and make me live and die in

most exemplary path

Your creed!

18. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Bless me with frugality. Let me be of the people of righteousness, of the guides to virtue and of the pious servants.

Grant me salvation on

15) اللَّهُمُّ إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتُ، وَإِلَى عَفْوِكَ قَصَدْتُ، وَإِلَى عَفْوِكَ قَصَدْتُ، وَإِلَى تَجَاوُزِكَ قَصَدْتُ، وَبِفَضْلِكَ اشْتَقْتُ، وَلَيْسَ عِنْدِي مَا وَثِقْتُ، وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ، وَلَا فِي عَمْلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَمْلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَمْلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَمْلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَمْلِي مَا أَسْتَحِقُ بِهِ عَمْلَكَ عَلَى مَحْمَد مَكَمَّد فَصَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ فَصَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالِهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مَا أَسْتَعِيْلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُكَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْهِ، وَتَفَضَلُ عَلَى مُنْ الْمَالِي عَلَى مُنْ اللَّهُ مَالَ عَلَى مَنْ اللَّالَ فَيْ الْمَالَعُ مَالَى اللَّهُ مَالَى اللَّهُ مَالَكَ مَالَى الْمَالِي عَلَى الْمُتَعْلَى مُعْمَلًا عَلَى مُعْمَدِ وَتَفَضَلَلْ عَلَى مُعْمَدِ اللَّهِ مَالَى الْمَالَعُ عَلَى الْمُعْمَلِي اللَّهُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِي اللَّهُ الْمَالِي الْمَالَعُ الْمَالَعُلُولُ الْمَالَعُ الْمَالِي اللَّهُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِي اللَّهُ الْمَالَعُ الْمَالِي اللَّهُ الْمَالَعُلُولُ اللَّهُ الْمَالِي اللَّهُ الْمَالَعُ اللَّهُ الْمِنْ الْمَالَعُ اللَّهُ الْمَالَعُ الْمَالِي اللْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ اللَّهُ اللَّهُ الْمَالَعُ الْمِنْ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِقُولُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِقُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُلُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالِعُ الْمَالِعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُ الْمَالَعُلُولُ الْمَالَعُ الْمَلْمُ الْمَالِعُلُولُ

16) اللَّهُمَّ وَأَنْطِقْنِي بِالْهُدَى، وَوَفِّقْنِي لِالْهُدَى، وَأَلْهِمْنِي التَّقْوَى، وَوَفِّقْنِي لِللَّتِي هِيَ أَزْكَى، وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَأَرْضَى

17) اللَّهُمَّ اسْلُكْ بِيَ الطَّرِيقَةَ الْمُثْلَى، وَاجْعَلْنِي عَلَى مِلَّتِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا

18) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَمَتِّعْنِي بِالِاقْتِصادِ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَمِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَمِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَمِنْ أَهْلِ الْمَّنَادِ، وَمِنْ صَالِح الْعِبَادِ، وَارْزُقْنِي فَوْزَ



<b>50</b>		
the place of Return and safety from the Ambush!	the Last Day and safety on the expected doomsday.	الْمُعَادِ، وَسلَامَةُ الْمِرْصَادِ
19. O Allah, take to Yourself from my soul what will	19. O Allah, extract from my soul whatever may	19) اللَّهُمَّ خُدْ لِنَفْسِكَ مِنْ
purify it and leave for my soul that of my soul that will	purify it for Yourself. Preserve those motives for	نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا، وَأَبْقِ
set it right, for my soul will perish unless You preserve	my soul that may perfect it,	لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا
it!	for verily my soul is liable to come to ruin unless You	يُصْلِحُهَا ، فَإِنَّ نَفْسِي
	preserve it.	هَالِكَةٌ أَوْ تَعُصِمَهَا
20. O Allah, You are my stores when I sorrow, You	20. O Allah, You are my shelter. If I grow sad, You	20) اللَّهُمَّ أَنْتَ عُدَّتِي إِنْ
are my recourse when I am deprived, from You I seek	are my resource. If I am in need, I cry unto You for help.	حَزِنْتُ، وَأَنْتَ مُنْتَجَعِيَ إِنْ
aid when troubled and with You is a substitute for	When deeply afflicted, with You is recompense for what	حُرِمْتُ، وَبِكَ اسْتِغَاثَتِي إِنْ
everything gone by, a	is lost, reformation for what	كُرِثْتُ، وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ
correction for everything corrupted and a change from	is corrupted and alteration for what You disapprove.	خَلَفٌ، وَلِمَا فُسندَ صلَاحٌ،
everything You disapprove. So show kindness to me with	Therefore, favour me with security before calamity,	وَفِيمًا أَنْكُرْتَ تَغْيِيرٌ،
well-being before affliction, wealth before asking, right	bounty before begging (for it) and right direction before	فَامْنُنْ عَلَيَّ قَبْلَ الْبِلَاءِ
conduct before misguidance;	error.	بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الْطَّلَبِ
		بِالْجِدَةِ، وَقَبْلَ الضَّلَالِ
Suffice me against the	Spare me the pain of	بِالرَّشَادِ ، وَاكْفِنِي مَئُونَةَ
burden of shame toward the servants, give me security on	backbiters. Spare me from not bearing peace on the Day	مَعَرَّةِ الْعِبَادِ، وَهَبْ لِي أَمْنَ
the Day of Return and grant me excellent right guidance!	of Resurrection and favour me with handsome guidance.	يَوْمِ الْمَعَادِ، وَامْنَحْنِي حُسْنَ

21. O Allah, bless Muhammad and his Household, repel from me through Your gentleness, feed me through Your favour, set me right through Your generosity, heal me

21. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Ward off (evil) from me with Your Grace. Nourish me with Your Blessing. Reform me with Your Graciousness. Cure me

10

21) اللَّهُمُّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَادْرَأْ عَنِّي بِلُطْفِكَ،

الْإرْشَادِ







through Your benefaction, shade me in Your shelter, wrap me in Your good pleasure, and give me success to reach the most guided of affairs when affairs confuse me, the purest of works when works seem similar,

And the most pleasing to You of creeds when creeds conflict!

22. O Allah, bless
Muhammad and his
Household, crown me with
sufficiency, place in me
excellent guardianship,
give me to guide correctly,
tempt me not with plenty,
grant me excellent ease,
make not my life toil and
trouble, and refuse not my
supplication in rejection,

For I make none rival to You and I supplicate none with You as equal!

23. O Allah, bless
Muhammad and his
Household, hold me back
from prodigality, fortify my
provision against ruin,
increase my possessions
through blessing them, and
set me upon the path of
guidance through piety in
what I spend!

with Your Goodness. Hide me in the shelter of Your Mercy. Clothe me with Your Approbation. Help me when matters grow difficult about me (to choose) the most righteous of them. When actions become dubious, (help me to select) the purest of them. When the creeds conflict, (help me to adopt) the most Praiseworthy of them.

22. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Crown me with
sufficiency. Adorn me with
the grace of Your Love.
Grant me true guidance. Do
not try me with prosperity.
Confer on me the beauty of
comfort. Do not make my
life a succession of trials. Do
not reject my prayer with
repulsion,

For I do not recognize any as Your rival, and I do not call upon any as Your equal.

23. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Restrain me from extravagance. Preserve my subsistence from waste. Increase my possessions by giving blessing therein. Let me walk along the path of benevolence in whatever I spend my (wealth).

وَدَاوِنِي بِصِئنْعِكَ، وَأَظِلَّنِي فِي ذَرَاكَ، وَجَلِّلْنِي رِضَاكَ، وَوَفِّقْنِي إِذَا اشْتَكَلَتْ عَلَيَّ الْأُمُورُ لِأَهْدَاها، وَإِذَا تَشَابَهَتِ الْأَعْمَالُ لِأَزْكَاها، وَإِذَا تَنَاقَضَتِ للْمِلَلُ لِأَرْضَاها

22) اللَّهُمُّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَتَوِّجْنِي بِالْكِفَايَةِ، وَسَمُنِي حُسنْ الْوِلَايَةِ، وَسَمُنِي حُسنْ الْوِلَايَةِ، وَلَا وَهَبُ لِي صِدْقَ الْهِدَايَةِ، وَلَا تَفْتِنِي بِالسَّعَةِ، وَامْنَحْنِي تَفْتِنِي بِالسَّعَةِ، وَامْنَحْنِي حُسنْ الدَّعَةِ، وَلَا تَجْعَلْ حُسنْ الدَّعةِ، وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدًا كَدًا ، وَلَا عَيْشِي كَدًا كَدًا ، وَلَا تَرُدُّ دُعَائِي عَلَيَّ رَدّاً ، فَإِنِّي لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًا ، وَلَا لَكَ ضِدًا ، وَلَا لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًا ، وَلَا لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًا ، وَلَا أَدْعُو مَعَكُ نِدًا

23) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَفِ، وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلَفِ، وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلَفِ، وَوَفَّرْ ملَكَتِي بِالْبَرَكَةِ فِيهِ، وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ فِيهِ، وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهُدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أُنْفِقُ مِنْهُ الْهُدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أُنْفِقُ مِنْهُ





24. O Allah, bless
Muhammad and his
Household, spare me the
burden of earning, and
provide for me without
reckoning, lest I be
distracted from Your
worship,

Through seeking and carry the load of earning's ill results!

25. O Allah, bestow upon me what I seek through Your power and grant me sanctuary from what I fear through Your might!

26. O Allah, bless Muhammad and his Household, save my face through ease, and demean not my dignity through neediness, lest I seek provision from those whom You have provided and ask for bestowal from the worst of Your creatures! Then I would be tried by praising him who gave to me and afflicted with blaming him who held back from me, while You - not they - are patron of giving and holding back.

27. O Allah, bless
Muhammad and his
Household and provide me
with soundness in worship,
detachment in renunciation,
knowledge put into action,

24. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Spare me the pain of earning. Give me the livelihood without measure so that search (after it) may not keep me away from Your worship,

Nor have to bear the evil consequences of earning (wealth) by unfair means.

25. O Allah, therefore grant me by Your Power for what I desire. Protect me with Your glory from what I fear.

26. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Guard my honor
with prosperity. Do not
disgrace my dignity with
poverty, lest I beg of those
who receive their living from
You, (lest I) ask favour of the
wicked, be tempted, thereby,
to praise him who gives to
me and fall into disparaging
him who denies me while

You are above all of them, the master of Bounty and Refusal.

27. O Allah, bless
Muhammad and his Āl
(family). Give me accuracy in
worship, happiness in piety,
knowledge in practice

24) اللَّهُمَّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَاكْفِنِي مَنُّونَةَ اللَّهُمَّ صلَّ علَى مُحَمَّدٍ اللِهِ، وَاكْفِنِي مَنُّونَةَ اللِاكْتِسَابِ، وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ احْتِسَابٍ، فَلَا أَشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلَبِ، وَلَا أَحْتَمِلَ إِصْرَ تَبِعَاتِ الْمُكْسَبِ الْمُكْسَبِ

25) اللَّهُمَّ فَأَطْلِبْنِي بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلُبُ، وَأَجِرْنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ

26) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَصَنُ وَجْهِي وَالْهِ، وَصَنُ وَجْهِي بِالْيُسَارِ، وَلَا تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ فَأَسْتَرْزِقَ أَهْلَ بِالْإِقْتَارِ فَأَسْتَعْظِيَ شِرارَ رِزْقِكَ، وَأَسْتَعْظِيَ شِرارَ خَلْقِكَ، فَأَفْتَتِنَ بِحَمْدِ مَنْ خَلْقِكَ، فَأَفْتَتِنَ بِحَمْدِ مَنْ أَعْطَانِي، وَأَبْتَلَى بِذَمِّ مَنْ مَنْعَنِي، وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ مَنْعَنِي، وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُّ الْإِعْطَاءِ وَالْمَنْع

27) اللَّهُمُّ صلِّ علَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَارْزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةٍ، وَفَرَاغاً فِي زَهادَةٍ، وَ عِلْماً فِي اسْتِعْمَال،



KD.
And absti

C KO		
And abstinence in measure!	And chastity in beneficence.	وَوَرَعاً فِي إِجْمَالٍ
28. O Allah, seal my term with Your pardon, verify my expectation in hoping for Your mercy, smooth my paths to reach Your good pleasure, and make my works good in all my states!	28. O Allah, let my term of existence end with Your Pardon. Verify my hope in expecting Your Mercy. Make it easy for me to win Your Approbation. Let my actions be good in all circumstances.	28) اللَّهُمَّ اخْتِمْ بِعَفْوِكَ أَجَلِي، وَحَقِّقْ فِي رَجَاءِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي، وَسَهِّلْ إِلَى رَحْمَتِكَ أَمَلِي، وَسَهِّلْ إِلَى بُلُوغِ رِضَاكَ سُبُلِي، وَحَسنِّنْ بُلُوي جَمِيع أَحْوَالِي عَمَلِي
29. O Allah, bless Muhammad and his Household, incite me to remember You in times of heedlessness, employ me in Your obedience in days of disregard, open a smooth road for me to Your love, and complete for me thereby the good of this world and the next!	29. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family). Remind me to adore You in times of neglect. Employ me in serving You in the days of leisure (intermission). Indicate for me an easy path to Your love so that I may obtain the good of this world and the hereafter.	29) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَنَبِّهْنِي لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ، وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ، وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ، وَانْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا وَانْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا سَهْلَةً، أَكْمِلْ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
30. O Allah, and bless Muhammad and his Household the best You have blessed any of Your creatures before him and will bless any of them after him, and give to us in this World good, and in the next world good, and protect me through Your mercy from the chastisement of the Fire! (Q2:201)	30. O Allah, bless Muhammad and his Āl (family) more than You did bless any of Your creatures before him and more than You will bless anyone after him. Give us that which is good in this world and the next. Graciously protect me from torment of the Fire.	رَحْمَتِكَ وَحَمَّرِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالِهِ، كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ، عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ، وَأَنْتَ مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ، وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْأَنْيَا حَسَنَةً وَقِنِي الْأَخْرَةِ حَسَنَةً، وَقِنِي لِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ.

